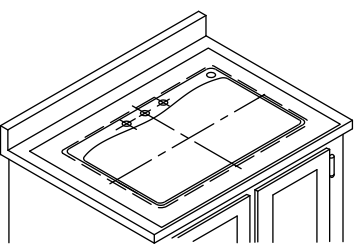
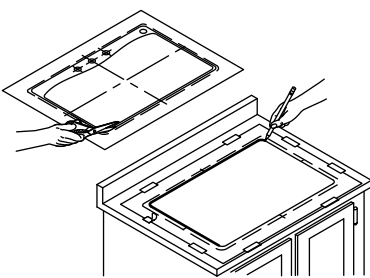
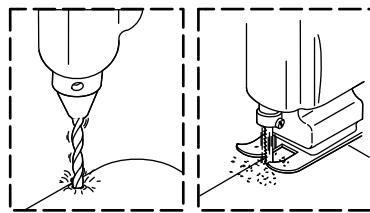
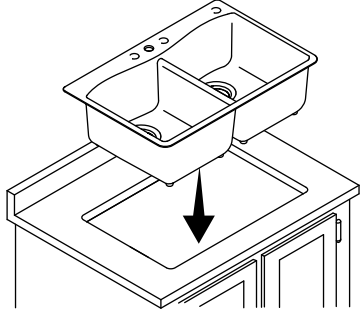
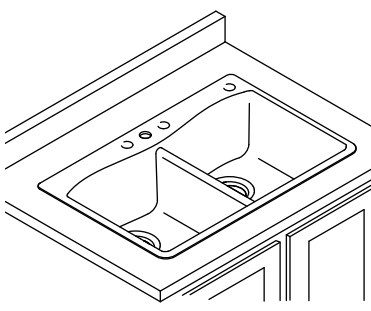
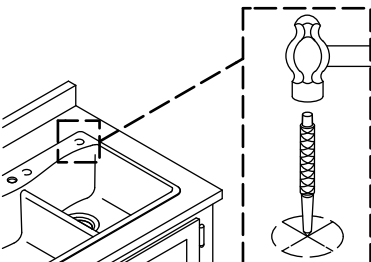
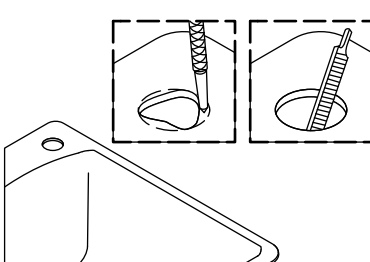
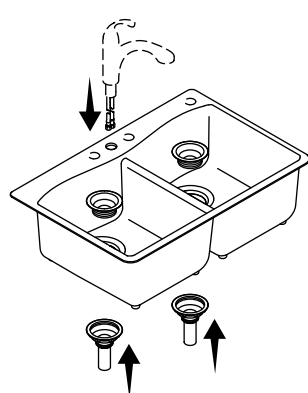
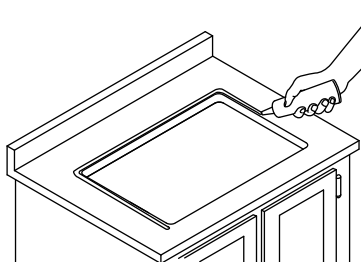
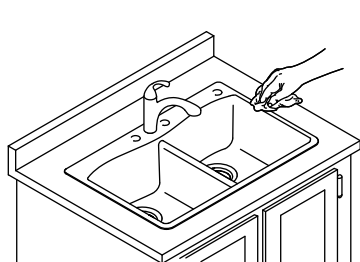
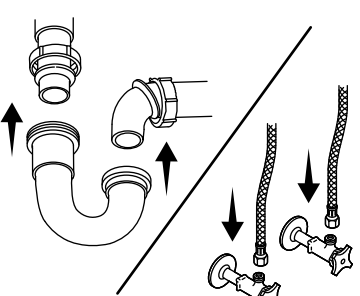
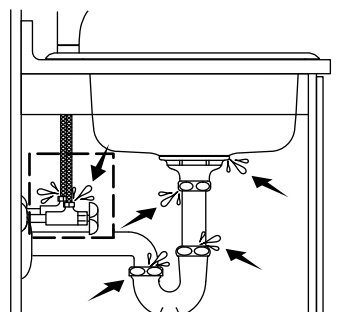


Center Punch
 Pointeau
 Punzón

Jigsaw
 Scie sauteuse
 Sierra caladora

100% Silicone Sealant
 Mastic à la silicone à 100%
 Sellador 100% de silicona

<p>Record your model number: Observe all local plumbing and building codes.</p> <p>Noter le numéro du modèle. Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.</p> <p>Anote su número de modelo. Cumpla todos los códigos locales de plomería y de construcción.</p>	<p>Follow these instructions for top-mount installation.</p> <p>Utiliser ces instructions pour une installation à encastrer par le dessus.</p> <p>Siga estas instrucciones para instalaciones de montaje por arriba.</p>	<p>CAUTION: Risk of personal injury. Product can break, chip, and cause injury if handled carelessly. Get help lifting the sink.</p> <p>ATTENTION: Risque de blessures. Le produit peut se casser, se fendre et causer des blessures s'il est manipulé sans précaution. Obtenir de l'aide pour soulever l'évier.</p> <p>PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. El producto puede romperse, despostillarse o causar lesiones si no se maneja con cuidado. Pida ayuda para levantar el fregadero.</p>	<p>CAUTION: Risk of personal injury. Wear eye and ear protection when knocking out sink holes.</p> <p>ATTENTION: Risque de blessures. Porter une protection des yeux et des oreilles lors du démantèlement des trous de l'évier.</p> <p>PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Use protección para los ojos y los oídos al abrir los orificios en el fregadero.</p>	<p>CAUTION: Risk of product damage. Product can break or chip if not supported. Sink rim must be fully supported when knocking out holes.</p> <p>ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ce produit pourrait se briser ou se fêler s'il n'est pas supporté. Le rebord de l'évier doit être entièrement supporté lors du démantèlement des trous.</p> <p>PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. El producto podría romperse o despostillarse si no está bien soportado. El reborde del fregadero debe estar bien soportado al abrir los orificios.</p>
<p>1 Position the template and verify faucet clearance.</p> <p>Positionner le gabarit et vérifier le dégagement du robinet.</p> <p>Coloque la plantilla y verifique que haya espacio para la grifería.</p> 	<p>2 Cut along the inside of the drop-in line and trace the cutout.</p> <p>Découper le long de l'intérieur de la ligne d'encastrement par le dessus et tracer la découpe.</p> <p>Corte a lo largo del interior de la línea de sobreponer, y trace la abertura.</p> 	<p>3 Drill a pilot hole and cut the countertop opening along the inside line.</p> <p>Percer un trou pilote et découper l'ouverture du comptoir le long de la ligne intérieure.</p> <p>Taladre un orificio guía y corte la abertura de la encimera a lo largo de la línea interior.</p> 	<p>4 Verify the fit. Adjust the cutout if needed.</p> <p>Vérifier l'ajustement. Ajuster la découpe au besoin.</p> <p>Verifique el ajuste. Ajuste la abertura, de ser necesario.</p> 	<p>5 Leave the sink in place to knock out faucet and accessory holes.</p> <p>Laisser l'évier en place pour démanteler le robinet et les trous des accessoires.</p> <p>Deje el fregadero en su lugar para abrir los orificios para la grifería y los accesorios.</p> 
<p>6 On the top surface, place a punch in the center of the knockout. Strike the punch with a hammer.</p> <p>Poser un pointeau dans le centre de la partie à éjecter, sur la surface du dessus. Taper sur le pointeau avec un marteau.</p> <p>En la superficie superior, coloque un punzón en el centro del botador. Golpee el punzón con un martillo.</p> 	<p>7 Use the punch and a file to enlarge the hole as needed.</p> <p>Utiliser le pointeau et une lime pour élargir le trou selon les besoins.</p> <p>Con un punzón y una lima agrande el orificio lo que sea necesario.</p> 	<p>8 Install the drain and faucet.</p> <p>Installer le drain et le robinet.</p> <p>Instale el desagüe y la grifería.</p> 	<p>9 Remove the sink. Apply a thin, continuous bead of 100% silicone sealant around the sink opening.</p> <p>Retirer le lavabo. Appliquer un boudin mince et continu de mastic à la silicone à 100% autour de l'ouverture de l'évier.</p> <p>Retire el fregadero. Aplique un hilo continuo y delgado de sellador 100 % de silicona alrededor de la abertura para el fregadero.</p> 	<p>10 Position the sink. Wipe away any excess sealant.</p> <p>Positionner l'évier. Essuyer tout excédent de mastic.</p> <p>Coloque el fregadero. Limpie el exceso de sellador.</p> 
<p>11 Complete the faucet and drain connections.</p> <p>Effectuer les connexions du robinet et du drain.</p> <p>Termine de hacer las conexiones de la grifería y del desagüe.</p> 	<p>12 Run water and check for leaks.</p> <p>Faire couler l'eau et rechercher la présence de fuites.</p> <p>Deje correr agua y verifique que no haya fugas.</p> 			

Need help? Contact the KOHLER Customer Care Center at 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).
For service parts information, visit kohler.com/serviceparts.
For care and cleaning and other information, visit us.kohler.com.

KOHLER® Neoroc® Sinks Lifetime Limited Warranty

Kohler Co. warrants its kitchen, bar and utility sinks that are made of Neoroc material ("Neoroc Sinks") to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. Finish reduction, scratching, staining and acid or alkaline etching of the finish over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions, are not manufacturing defects but are indicative of normal wear and tear. This warranty applies only to KOHLER Neoroc Sinks installed in the United States of America, Canada or Mexico (North America).

If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, replace, or make appropriate adjustment. Damage caused by accident, misuse, or abuse, such as scratches after installation, is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the product.

If a Neoroc Sink is used commercially or is installed outside of North America, Kohler Co. warrants the Neoroc Sink to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, with all other terms of this warranty applying except duration. All other components other than the Neoroc component carry Kohler Co.'s one-year limited warranty unless otherwise specified.

If you believe that you have a warranty claim, contact your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or write to Kohler Co. at, Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, and the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com from within Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THIS WARRANTY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province. This warranty is to the original consumer purchaser only, and excludes product damage due to installation error, product abuse, or product misuse, whether performed by a contractor, service company or the consumer.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
Mexico: 001-800-456-4537
www.kohler.com

Besoin d'aide? Appeler le centre de services à la clientèle de KOHLER au 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visitez le site kohler.com/serviceparts.

Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage et autre, visitez le site us.kohler.com.

Garantie limitée à vie des évier Neoroc® KOHLER®

Kohler garantit ses évier de cuisine, de bar et utilitaires fabriqués en matériau Neoroc (« Évier Neoroc ») contre tout vice de matériau et de fabrication lors d'un usage domestique normal, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son domicile. Les ternissements, les rayures, les taches et les attaques acides ou alcalines sur la finition au fil du temps d'utilisation, et les pratiques de nettoyage ou les conditions atmosphériques ou de l'eau ne sont pas considérés comme étant des vices de fabrication, mais sont des signes d'usure normale. La présente garantie s'applique uniquement aux évier Neoroc KOHLER installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada ou au Mexique (« Amérique du Nord »).

Si un vice est décelé lors d'une utilisation domestique normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la correction appropriés. Les dommages causés par un accident, une utilisation inadéquate ou un mauvais traitement, tels que des rayures après l'installation, ne sont pas couverts par la présente garantie. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la garantie. Une preuve d'achat (ticket de caisse d'origine) doit être présentée à Kohler Co. avec toutes les réclamations au titre de la garantie. Kohler n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tous autres frais particuliers, accessoires ou indirects. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du produit.

Si l'évier Neoroc est utilisé commercialement ou s'il est installé hors de l'Amérique du Nord, Kohler Co. garantit l'évier Neoroc contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un (1) an à partir de la date d'installation dudit produit et toutes les autres modalités de la présente garantie s'appliquent à l'exception de sa durée. Tous les autres éléments qui ne sont pas des composants Neoroc sont couverts par la garantie limitée d'un an de Kohler Co., sauf sur indication contraire.

Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter le vendeur, l'entrepreneur de plomberie, le centre de rénovation ou revendeur par Internet, ou bien s'adresser à Kohler Co. par écrit à : Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la couleur, la finition, la date et le lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir les coordonnées du service de réparation le plus proche, appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com à partir des É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com à partir du Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE VENDEUR FOURNISSENT CETTE GARANTIE AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. La présente garantie est accordée uniquement à l'acquéreur d'origine et exclut tous dommages de produit dus à une mauvaise installation, à un usage abusif ou à une mauvaise utilisation du produit, qu'ils soient effectués par un entrepreneur, une société de services ou le consommateur.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

¿Necesita ayuda? Comuníquese con el Centro de Atención a Clientes de KOHLER al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite kohler.com/serviceparts.

Para consultar información de cuidado y limpieza y de otro tipo, visite us.kohler.com.

Garantía limitada de por vida para fregaderos Neoroc® de KOHLER®

Kohler Co. garantiza los fregaderos de cocina, de bar y de servicio, fabricados de material Neoroc ("Fregaderos Neoroc") contra defectos de material y mano de obra durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de su casa. La reducción del acabado, las raspaduras, las manchas y el ataque ácido o alcalino que puedan aparecer con el tiempo como consecuencia del uso, de las prácticas de limpieza o de las condiciones atmosféricas o del agua, no son defectos de fabricación, sino que son señales indicativas de desgaste normal. Esta garantía se aplica solo a los fregaderos Neoroc de KOHLER instalados en los Estados Unidos de América, Canadá o México (Norteamérica).

Si se encuentra algún defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o hará los ajustes pertinentes. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, abuso o uso indebido, tales como rayones después de la instalación. El cuidado y la limpieza indebidos anulan la garantía. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co. es necesario incluir el comprobante de compra (recibo de venta original). Kohler Co. no se hace responsable de costos de mano de obra, instalación u otros costos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra del producto.

Si el fregadero Neoroc se usa comercialmente, o si se instala fuera del territorio de Norteamérica, Kohler Co. garantiza el fregadero Neoroc contra defectos de material y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de instalación del producto, estando en efecto el resto de las condiciones de esta garantía, excepto la duración. El resto de los componentes, excepto el componente Neoroc, lleva la garantía limitada de un año de Kohler Co., a menos que se indique lo contrario.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co. a Kohler Co., Atención: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, EE.UU.

Asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, e incluya una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, el color, el acabado, la fecha de compra y el lugar de compra del producto. También incluya el recibo original. Para consultar información adicional, o para obtener el nombre y la dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) en los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 en México, o visite www.kohler.com en los EE.UU., www.ca.kohler.com en Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECEN ESTAS GARANTÍA QUE SUSTITUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de dichos daños, por lo que es posible que estas limitaciones y exclusiones no se apliquen a su caso. Esta garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia. Esta garantía está destinada únicamente para el comprador consumidor original y excluye todo daño al producto como resultado de errores de instalación, abuso del producto o uso indebido del mismo, bien sea por parte de un contratista, compañía de servicios o el consumidor mismo.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.